





## ZAWIADOMIENIA.

## ZARZĄD UNII ŚW. JÓZEFA:

Wiel. Ks. C. Tomaszewski, kapelan.  
Jan Maron, Prezydent.  
4612 Brereton ave., Pittsburgh, Pa.  
Paweł Szalkowski, Wice-prezydent.  
4311 Dickson str., Homestead, Pa.  
Leopold Buchholz, Kasyer.  
4441 Melwood ave., Pittsburgh, Pa.

## Opiekunowie Kasy.

Józef Grabowski,  
1441 Penn ave., Pittsburgh, Pa.  
Andrzej Ratajewski,  
6038 Brereton ave., Pittsburgh, Pa.  
Władysław Mieluszyński,  
144-44 str., Pittsburgh, Pa.  
A. Szramowski, Marzałek.  
4347 Vesper str., Pittsburgh, Pa.

Wszelkie korespondencje, dotyczące  
Unii św. Józefa, adresować należy na  
ręce sekretarza:

## W. SZELONG,

128-45th str., Pittsburgh, Pa.

Wszelkie listy w sprawach finanso-  
wych Unii, należy adresować do:  
ANDRZEJ KAZMIERSKI,  
884 Hancock st. 6. Ward, Pittsburgh, Pa.

Posiedzenia Zarządu Unii św. Józefa  
odbywają się w pierwszą Niedzielę  
każdego miesiąca.

Mężczyźni wstępujący do Unii św.  
Józefa mogą podług swej woli dać się  
ubezpieczyć na \$750.00, \$500.00 lub  
też na \$250.00.

Niewiasty tak samo mogą się dać  
ubezpieczyć w Unii św. Józefa na po-  
wyższe wymienione sumy. — Niewiasty  
są wolne od opłacania podatku na  
Organ.

## Adresy Sekr. wszystkich Grup Unii,

czas i miejsce posiedzeń.

Grupa I. Br. św. Józefa, sekr., Józef  
Walkowski, 3201 Dickson str. Pitts-  
burg, Pa. Posiedzenia w czwartą  
Niedzielę każdego miesiąca w par.  
św. Stanisława K.

Grupa II. Ryc. św. Michała Arch. No. 1,  
sekr. Jos. Ksiński, 2815 Spring  
alley, Pgh. Pa. Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca w par.  
św. Stanisława K.

Grupa III. Strzeżył. św. Józefa No. 1  
sekr., P. Nawrocki, 58 22 str. rear,  
Pittsburgh, Pa., posiedzenia w trze-  
nią niedzielę miesiąca w par. św.  
Stanisława K.

Grupa IV. Br. św. Franciszka Xaw.  
sekr. Jan Iwinski, 335 Hancock  
str., Pgh. Pa. Posiedzenia co drugą  
niedzielę miesiąca w par. Niep.  
Serca N. M. P. na Górach.

Grupa V. Br. św. Walentego, sekr. Mi-  
chał Okoński, 4812 Hatfield str.  
Pgh. Pa. — Posiedzenia co czwartą  
niedzielę miesiąca w par. Najśw.  
Rodziny.

Grupa VI. Ksawery Barszczewski 910  
Talbot ave., Bradock, Pa. — Po-  
siedzenia w drugą niedzielę miesi-  
sława w par. Najśw. Rodziny.

Grupa VII. Ryc. św. Michała Arch.  
No. II, sekr. Józef Walkowski  
3201 Dickson str. Posiedzenia co  
trzecią niedzielę miesiąca w par.  
Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa IX. Gwardya Ryc. św. Antonie-  
go, sekr. St. Dembowski, 3011  
Preble ave., Pittsburgh, Pa. — Po-  
siedzenia w drugą niedzielę miesi-  
sława w par. św. Stanisława K.

Grupa XI. Br. św. Jerzego, sekr. Wa-  
claw Gaca, 101 Meadow str. Du-  
quesne, Pa. — Posiedzenia w pa-  
rafię Niep. Serca N. M. P. Pgh. Pa.

Grupa XII. Br. św. Antoniego, sekr.  
Fr. Wnorowski, 709 1/2 8th ave.  
Homestead, Pa. — Posiedzenia w  
czwartą niedzielę miesiąca o go-  
dzinie 1ej po południu w par. św.  
Antoniego.

Grupa XIV. Br. św. Stanisława Kostki  
sekr. F. Lentowski, b. 493 Goff, Pa.  
Posiedzenia w 3g. niedzielę miesi-  
sława w par. św. Antoniego Pad.

Grupa XV. Br. św. Antoniego Pad.  
sekr., Józef Majewski, 313 S. Main  
str. Sharpsburg, Pa. — Posiedze-  
nia w drugą niedzielę miesiąca w  
parafii św. Jana Kantego.

Grupa XVI. Br. św. Józefa, sekr. Au-  
gust Wiśniewski, cor. Ridge i 33  
str. Posiedzenia odbywają się w  
czwartą niedzielę miesiąca w pa-  
rafię Niep. Serca N. M. P. Pgh. Pa.

Grupa XVII. Br. św. Stanisława B. i  
M. sekr. Felix Urbanowski, box  
23, Calumet, Pa. — Posiedzenia w  
trzecią niedzielę każdego miesi-  
sława w parafii św. Stanisława K.

Grupa XVIII. Strzeżył. św. Józefa No. II,  
sekr. Jakób Papciak, —  
3021 Preble ave., Pittsburgh, Pa. —  
Posiedzenia w trzecią niedzielę  
miesiąca w par. Niep. Serca N.  
M. P. na Górach.

Grupa XIX. Ułani św. Kazimierza Kr.  
sekr., Stanisław Mantz, 624 —  
3rd ave., New Kensington, Pa. —  
Posiedzenia w trzecią niedzielę  
miesiąca w par. Matki Boskiej  
Częstochowskiej.

Grupa XXII. Ryc. św. Michała Arch.  
No. III, sekr. Władysław Zieliński,  
210 Downing str., Pgh. Pa. —  
Posiedzenia w drugą niedzielę ka-  
żdego miesiąca w par. Niep. Serca  
N. M. P. na Górach.

Grupa XXIII. Tow. św. Stanisława  
K. sekr. Jan Kurowski, 22 Ro-  
berts Alley, Pgh. Pa. Posiedzenia  
co pierwszą niedzielę miesiąca w  
par. św. Stanisława K.

Grupa XXIV. Br. św. Stanisława K.  
sekr., Jan Januszko, box 57 Bos-  
well, Pa. Posiedzenia co drugą  
niedzielę miesiąca.

Grupa XXV. Husarzy Pułaskiego, sekr.  
L. Laszkiewicz, 3034 Preble str.,  
Pittsburgh, Pa. — Posiedzenia  
w drugą niedzielę miesiąca w par.  
Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXVI. Br. św. Stanisława B.  
i M. sekr. A. Lachmanek, box  
96, Export, Pa. — Posiedzenia od-  
bywają się w trzecią niedzielę mie-  
sława w par. Najśw. M. Panny.

Grupa XXVIII. Br. św. Piotra i Pawła  
sekr. St. Baszkowski, 837 Pike str.  
Allegheny, Pa. Posiedzenia w pier-  
wszą niedzielę miesiąca w par.  
św. Stanisława K.

Grupa XXIX. Br. św. Józefa Opiek.  
Dzieciątka Jezusa, sekr., Józef Po-  
pławski, box 315 Canonsburg, Pa.  
Posiedzenia w drugą niedzielę mie-  
sława w par. św. Patrycego.

Grupa XXX. Tow. św. Franciszka de  
Paulo, sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia od-  
bywają się co drugą niedzielę ka-  
żdego miesiąca.

Grupa XXXII. Tow. św. Jacka w Crei-  
ghton, Pa. Posiedzenia trzecią nie-  
dzielę miesiąca w domu Ig. Sawy,  
sekr. Jan Kamiński box 44 Creigh-  
ton, Pa.

Grupa XXXIV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXXV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXXVI. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXXVII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXXVIII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXXIX. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XL. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLI. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLIII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLIV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLVI. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLVII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLVIII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XLIX. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa L. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa LI. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa LII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa LIII. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa LIV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

Grupa LV. Tow. św. Stanisława B. i M.  
sekr. St. Pawelski, box 140  
Ford City, Pa. — Posiedzenia co  
drugą niedzielę miesiąca.

TABELA  
PODATKU STOPNIOWEGO  
Unii św. Józefa w Pittsburghu.

Wiek	Assesment od		
	\$250	\$500	\$750
Od 16 Do 20	20c	40c	60c
20	21	21	42
21	22	22	44
22	23	23	46
23	24	24	48
24	25	25	50
25	26	26	52
26	27	27	54
27	28	28	56
28	29	29	58
29	30	30	60
30	31	31	62
31	32	32	64
32	33	33	66
33	34	34	68
34	35	35	70
35	36	36	72
36	37	37	74
37	38	38	76
38	39	39	78
39	40	40	80
40	41	41	82
41	42	42	84
42	43	43	86
43	44	44	88
44	45	45	90

## WSTĘPNE.

Dla mężczyzn i niewiast bez wzgl.  
na wiek po 25c od każdego \$100.  
ubezpieczenia. Do każdego asses-  
mentu miesięcznego dolicza się na

## FUNDUSZ REZERWOWY.

Od człon. ubezp. na \$250 2c  
" " " " \$500 4c  
" " " " \$750 6c

## FUNDUSZ OBROTOWY.

Każdy członek bez względu na ja-  
ką sumę jest ubezpieczony opłacać  
będzie 3c. i na organ Unii 5c.

## DO CZYTELNIKÓW.

Ostre prawa i przepisy pocztowe  
wysłać nad każdym wydaw-  
nictwem zmuszają nas do wysta-  
wienia odezwy do Was Szan. Czy-  
telniczy o uregulowanie przedpla-  
ty.

Czasu stanowiącego się poprawiły.  
Uchwała przeprowadzona nad ta-  
ryfą celną zeznała wszelkie wą-  
tpliwości. Fabrykanci wiedzą cze-  
go się trzymać i przemysł rusza  
całą siłą. Na brak pracy wkrótce  
nikt nie będzie narzekał. Wiele za-  
ległości jakie pozostały z czasów  
zastoju prosimy uprzejmie wyro-  
wnać, to da nam możność poczy-  
nienia ulepszeń i powiększenia  
działu powiściowego.

Ociąganie się z opłatą pociąga  
nieprzyjemności z umienności, a u-  
regulowanie wytworzy sympatycz-  
niejsze stosunki między Wydaw-  
nictwem, a Sz. Czytelnikami.

Wielu dostajemy nowych abo-  
nentów, wiele listów, których nie  
reklamujemy na wzór innych  
pism, lecz znajdując się również,  
których na umienności się o należy-  
tość za pismo nie dają odpowie-  
dzi.

By dojść do porządku, prosimy  
Sz. Czytelników o wyregulowanie  
zaległej prenumeraty, jak rów-  
nież prosimy o odnawianie.

Pragnąc, by Sz. Czytelnicy byli  
zupelnie zadowoleni robimy li-  
tylko z korzyścią dla Sz. Czyteln-  
ników ofertę następującą:

Każdy płaćcy zaległą przedpla-  
tę i kto nadeśle na rok bieżący o-  
trzyma w prezencie powieść: **Ben-  
Hur.**

Każdy płaćcy zaległą przed-  
platę i kto nadeśle wprost do dru-  
karni z góry przedplatę z dodat-  
kiem 50 centów dostanie w pre-  
mii powieści: **Ben-Hur i Czarne  
Błoto.**

Każdy, kto zapłaci zaległą  
przedplatę i nadeśle z nową pre-  
numeratą 1 dolara, a więc razem  
\$2.50 otrzyma w premii powieści:

- 1) Ben-Hur.
- 2) Czarne Błoto.
- 3) Głowa św. Barbary.
- 4) Męczennicy.
- 5) Komedia z Pomyłek.
- 6) Baśni Ludowe.

Powieści te można bez prenume-  
raty otrzymać za nadaniem —  
\$1.50 i takowe wysłamy na nasz  
koszt opłacone.

Donosimy również, iż posiada-  
my na składzie zapas **Kalendarzy  
ściennych**, przedstawiające „Bło-  
gosławieństwo Kosynierów”, któ-  
re oddamy drukarniom polskim  
na zamówienia po bajecznie nis-  
kiej cenie.

Posiadamy na składzie obrazy  
(fotografury) **Konstytucji 3-go  
Maja**, które wysłamy opłacone po  
nadaniem 25 centów.

Ofertę powyższą dajemy na czas  
2 miesięcy tj. od dnia 18go b. m.  
do dnia 18 Października b. r.

Wysyłki uskuteczmyśmy odwrót-  
ną pocztą.

Agentom dajemy znaczny rabat  
Wydawnictwo „Wielkopolanina”

CZESI, BOLESŁAW PRUS, A  
WADY NASZE NARODOWE.

Pod takim tytułem pisze lwow-  
ska Gaz. Narodowa:

Wiadomo, że naród nasz prze-  
mija się latwo, lecz powierzone  
nie wszystkim ideami i prądami  
duchowymi. Wielki to jest dar  
Boży; gdybyśmy umieli dobrze go  
użyć, stalibyśmy się tem, o czym  
marzyli i prorokowali nam nasi  
wieszczowie, „czolem i prawicą” mi-  
dzy wszystkimi narodami. Przodo-  
walibyśmy w pracy cywilizacyj-  
nej. Ale my jesteśmy, jak ten po-  
tok górski, rozchylany: siła jego  
wielka, gdy wzbierze, pociąga w  
tem rwanu wszystkiego naokoło  
siebie również wielką, ale pożytek  
z tego nie duży, raczej szkoda.  
Gdyby ten potok był uregulowa-  
ny, gdyby tę siłę wyzyskał! Ogień  
słomiane ciągle się u nas zapala;  
potoki górskie przy lada deszczu  
wzbierają, a potem sączą się słabo,  
jak nitki. Mielibyśmy w ostat-  
nich latach taki ogień słomiany  
Wrzesień, potem neosławizm teraz  
zapalił się dar grunwaldzki i naj-  
świętszy ogień: **Czesi na wystawie  
człowieczosciowej.**

Przybyciem Czechów przejęli-  
my się ogromnie. Witamy ich jak  
monarchów, jak żydzi Jozuego, —  
wszystko poszło na bok wobec tej  
myśli: Czesi nas zbawiają, wykupią  
fabryki niemieckie, lub nowe swo-  
je pozakładają, będziemy teraz  
zamiast maszyn niemieckich ku-  
pować czeskie etc. i ojczyzna bę-  
dzie zbawiona.

Znakomity nasz powieściopisarz  
i wielki myśliciel Bolesław Prus  
ogłosił piękną odezwę do Cze-  
chów, w której bardzo słusznie  
chwali Czechów, że oni przede-  
wszystkiem mają na oku pracę i  
cele cywilizacyjne, my zaś bawi-  
my się w politykomanie. W końcu  
zaś tej odezwy podaje receptę  
na uleczenie się z naszej choro-  
by: „Należy posyłać na prakty-  
kę do Czech ludzi wszelkich za-  
wodów, ze wszystkich powiatów,  
niech jedzie tam drobny rolnik  
(bogaty ziemianin, rzemieślnik i  
rzemysłowiec, kupiec, nauczyciel,  
ochroniarz, lekarz, ksiądz,  
żołnierz, ojciec i matka rodziny”.

Recepta ta ogólna wymaga je-  
dnak pewnego sprostowania.

Pożytywny i trzeźwo myślący  
dawny Prus, wrócił do wygo-  
dnego, bo utartego sposobu: „naj-  
bude jak było”. Byliśmy i je-  
steśmy narodem małpiarskim, za-  
wsze musimy mieć kogoś do po-  
lżiwiania i naśladowania: raz  
Francuzów, teraz dla odmiany —  
Czechów. Tak zaczął Mickiewicz;  
najpierw naśladował Woltaire'a,  
potem Schillera, potem Bajrona,  
aż wreszcie wszedł w głąb włas-  
nej duszy i wydobyl na świat  
Polaka, a zarazem wielkiego czło-  
wieka. Naśladowanie trochę  
pomaga do kształcenia się, ale  
nie być wielkim, trzeba być  
sobą. Prusa Madzia z „Emancy-  
pantek” nie jedździła do Czech, a  
potrafiła tyle skarbów wydobyć  
z własnej swojej duszy, była do-  
brą nauczycielką pielęgniarzki, a  
wreszcie mamą prawo domyślać  
się, że była dobrą żoną i matką.

Czechyżby np. ksiądz mógł się w  
Czechach nauczyć? Przecież oni  
od naszych Skargów, Kordeckich  
etc. i t. p.

Recepta Prusa przypomina nam  
drugą naszą wadę narodową, że  
zawsze lubimy przed kimś się pla-  
czyć, odzyskać się u nas pokora  
nie wolności, a stawistyczny „sela-  
vus saltans”. Jest to cecha dzie-  
dzina Słowian, skutek długiej  
niewoli; zawsze musimy mieć pa-  
na, przed którym się klaniamy i  
dla tego to i Czesi zazdroszczą  
nam naszej szlachty i arystokracji,  
bo oni nie mają panów, a  
przez to żyjąka niewolnicza  
słowiańska nie znajduje zaspokoje-  
nia. My zaś Polacy jesteśmy w  
panów bogaci, mamy i własnych,  
czasem przyjdą Węgrowie lub Ro-  
syanie, to witamy ich jak wasalo-  
we swoich suwerenów, podobnie  
witamy teraz Czechów. Jak żydzi  
na puszczy, mając Boga prawdzi-  
wego, stawiali sobie złote ciele,  
żeby się przed czczeniem kłaniać.  
To tak przyjemnie! Mało pracy koszt-  
uje, a zadowolenie wielkie, gdy  
np. taki Niemiec Saperdepiks w  
powieści Łozińskiego „Czarny  
Martw” powie: „Ja bardzo ko-  
cham Polaki, bo oni dają bardzo  
dobrze jeść i pić”. Dla tego też  
bardzośmy się niecierzyli, że Mora-  
wianie byli łaskawi przyjąć obra-  
zy naszych malarzy na wystawie,

zachwycaliśmy się ich zdobnic-  
twa ludowym, — zapominając o  
swoich skarbach w stylu zakopa-  
ńskim, o naszym zdobnicztwie hucul-  
skim etc. „Cudze chwalicie, swe  
go nie znacie” i nie umiecie swe  
go pochwalić, ani dobrze sprze-  
żać.

Każemy nam Prus uczyć się. Nie  
tylko Prus. My sami chcemy, bo  
to trzecia nasza wada narodowa,  
że pragniemy, być ciągle żakami  
szkolnymi, zawsze z garnuszkiem  
od klasztoru do klasztoru, za-  
miast raz złożyć egzamin dojrza-  
łości i żyć z własnej pracy. Uczy-  
my się od Niemców rolnictwa, od  
Szwedów gimnastyki, od Francu-  
zów form salonowych, a teraz by-  
dziemy się uczyć od Czechów —  
wszystkiego. A przecież wcześniej  
niż Niemcy byliśmy sławnym na-  
rodem rolniczym, wcześniej niż  
Japończycy słyniliśmy z miłości  
ojczyzny, a na polach cecerskich,  
pod Kirchholmem, pod Chocinem  
pod Wiedniem i Grunwaldem by-  
liśmy rycerzami, co znaczy więcej  
niż gimnastyka szwedzka. Tak  
więcej myślimy, że nie ze szkół ob-  
cych, ale na gruncie narodowym  
i ze szkoły własnej przedewszyst-  
kiem możemy znowu stać się naro-  
dem tak jak ongi sławnym.

Jeszcze jedna wada nasza: o-  
gień słomiany, ciągle nowy i świe-  
ży kurs, nowość nas bawi, jak  
dzieci. Przed kilku laty był Wy-  
spiański największym poetą, za-  
nie Słowacki! Teraz znowu, jak  
na giełdzie, najwyżej stoją walo-  
ry Słowackiego, trzeba go co prze-  
dzieć umieścić na Wawie. — Bez  
wzajemności należy mu się to. Ale  
czemuż taka niestalość w prze-  
konianiach, w miłości? Dla czego nie  
sprawdziliśmy Słowackiego do  
Krakowa jednogodnie, z powa-  
żną wielką, jak sprawdzić powi-  
nien naród cierpiący swego pro-  
fektora i męczennika? Bo znowu wy-  
chylili się z głębi naszej natury  
„selavus saltans”, który musi być  
„plus catholique que le pape me-  
me” i „mehr kaiserlich, als der  
Kaiser selbst”. (więcej katolicki-  
kiem niż sam papież i więcej rzą-  
dowcem od samego cesarza). Przy-  
pomnieliśmy sobie jakieś malut-  
kie i mimowolne słówka Słowac-  
kiego przeciw ortodoksy i otóż  
za nie jego, wielką wiarą, za nie  
wzniosłe myśli, za nie to, że u-  
marł na ręku sławnego później  
biskupa męczennika i że go kato-  
licka Francja po katolicku pocho-  
wała. My nie pochowamy, bośmy  
więcej katolicy, niż ta „najwier-  
niejsza i najstarsza córa Kościoła”.

Wizytował pewną wiejską  
szkółkę inspektor i zobaczył na  
ścianie obraz Kościuszki, spra-  
wiony sumptownym własnym mło-  
dem nauczycielem. „Panie — powi-  
da nauczycielowi ten lojalny in-  
spektor — nie mam nie przeciw  
temu, żeby Kościuszkę był w szko-  
le, ale powieś pan ten obraz ni-  
żej o parę centymetrów od obra-  
zu cesarza”. Sam cesarz takiej  
zniewagi majestatu nie zauważył-  
by, ani kreishauptman, my jed-  
nak musimy być lojalnijsi.

Mam u siebie portret Kościusz-  
ki w pokoju. Przychodził Iks i py-  
ta: „Kto to jest”? „Kościuszkę”.  
— Dlaczego go trzymasz? — Bo  
to święty narodowy. — A kiedy  
kanonizowany? — Brzmiała od-  
powiedź, a sens tej rozmowy wy-  
dobył się z powyższych przytoczonych  
faktów.

A wszelka nauka nawet od ob-  
cych i sławnych narodów czy lu-  
dzi nam dawana idzie w las. Gdy  
Polacy przyszli do Rzymu prosić  
o relikwie św. Floryana, rzekł pa-  
pież: „Po co wam relikwie? Cała  
ziemia wasza święta jest. Weź-  
mijcie garść ziemi waszej i ścis-  
nijcie ją, a popłynie krew mę-  
czenników”.

Mimo to my czekamy, aż nam  
Napoleon powie, żeśmy odważni  
na polach bitew, aż Czesi powie-  
dzą, że Mickiewicz to największy  
poeta Słowiański, aż nam —  
Rzym kanonizować będzie Kościu-  
szkę, aż może Japończycy w sko-  
nach swoich zaczęną czytać Słowac-  
kiego! Wtedy wiemy dopiero, że  
coś mamy, aż obcy raczej wróci-  
ć na to uwagę. Jakże inaczej postę-  
pują mądrzy Japończycy! Oni wie-  
dzą co mają dobrego, zazdrośnie  
tego strzegą, od obcych się



## ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

### Inowrocław.

Miasto uczelo rocznicę urodzin Słowackiego nabożeństwem żałobnym. — W kościele św. Mikołaja tonął katefalk z biustem wieszczki w zieleni. Towarzystwa z sztandarami zapelnili kościół. — Msza św. odprawił ks. prał. Laubitz, — chór miejscowy wykonał śpiewy żałobne. Po mszy św. wygłosili znany ze swej swady krasomówce ks. Stankowski okoliczni kościółce kazanie, poruszając wszystkie do jez. Towarzystwo śpiewu wykonało pieśń pogrzebową „Módlmy się”, poczem kościół zaczął się opróżniać. Przy drzwiach sypano ks. Stankowskiemu hojne datki na oświatę ludową.

### Witkowo.

W Ruchocinie znaleziono z ciosów kamiennych słowiański grób pogański, a w nim części szkieletu urny, naczyń i przyrządów, których rozpoznanie nie było można, bo przy dotknięciu rozleciały się. W tych okolicach bardzo często natrafiano na takie zabójki pogańskich czasów. Ów grób kamienisty znajduje się na roli pani Nowickiej, a odkrył go jej syn przy oraniu.

### Srem.

W Mchach miała odbyć się przed kilku tygodniami zabawa parafialna, którą zajmował się ks. prob. Wiśniewski. Władza policyjna na udzieliła wprawdzie pozwolenia, ale z następującymi ograniczeniami: 1) nie wolno mówić wygłaszać, 2) nie wolno tańczyć w strojach narodowych i 3) nie wolno urządzić pochodu szeregiem zwartym. Oprócz tych zakazów nie pozwolił żandarm grać kapeli w drodze do lasu. Gdy jednak kapela zagrała dopiero w lesie, i chociaż nie było pochodu zwartego, to jednak wywołano proces ks. prob. Wiśniewskiego o przekroczenie ustawy o stowarzyszeniach. — Wiedząc w Prusach uwiązają zabawy za zebrania publiczne czyli wiece. Dziwnie to karłowate pojęcia!

### Grodzisk.

Mąż i żona Poświęcimscy, gospodarze z Grodziska, mieli się stać w termin. Przybyła tylko żona w podchmielonym stanie. Opoowiadała, że męża jej napadnięto w lesie i zabito. Wysłano z nią 10 policyantów i żandarmów do lasu, gdzie miano zamordować Poświęcimskiego. Znalaziono go, lecz niemożliwie napilego.

### Bawicz.

Powiesił się tutaj pewien żołnierz z 50 pułku piechoty, zapewne z obawy przed karą. Był symem pewnego kolonisty z Szląska. Wstąpił do wojska jako ochotnik.

### Kępno.

Zuch chłopak. — Pewien chłopczyk, uczeń tutejszego progimnazjum, wpadł z mostu do wody i byłby niechybnie utonął. Sposztregł to 12 letni syn burmistrza tutejszego, Wyszynowski, skoczył za swoim rówieśnikiem i wyratował tonącego.

### Pakość.

Nie znoszą Prusacy ludzi, którzy zawsze i wszędzie przyznają się do polskości i dla niej pracują. Solą w oku był też niektórym tutejszym nadprusakom p. Czarnecki, przewodniczący filii Zjedn. Z. Polak. Pan Czarnecki pracował jako malarz u przedsiębiorcy budowlanego — Niemca. Władza za groziła owemu przedsiębiorcy, iż straci wszelkie prace rządowe, jeżeli p. Cz. nadal zatrudniać będzie. Wobec tego wydalili go przedsiębiorca p. Cz. natychmiast z pracy. P. Czarnecki znalazł atoli już pracę. — Pan Czarnecki dostał patent na agitatora wieloletniego polskiego. Chyba się gniewać nie będzie.

### W. Medromierz.

W. Medromierz, w pow. tucholskim, dnia 22. 8. 09. w sobotę, pomiędzy 2 a 3 godziną powstał w tutejszym kościele ogień. Wielki ołtarz spalił się zupełnie. Najw. Sakrament udało się ks. prob. Doszyńskiego z wielką biedą uratować i wynieść na probostwo. No-

we organy zostały też bardzo uszkodzone. Nabożeństwo będzie się dalej odbywało. Można powiedzieć, że niektóre osoby wystąpiły bohatercko przy ratowaniu naszego kościoła. Szkody, powstałe od pożaru, nie można dotąd dokładnie oszacować, lecz wynosi mniej więcej 5,000 marek, którą pokrywa Tow. ogniowe. Można sobie wystawić, że cała parafia dotknięta została ciężkim smutkiem.

### Nowe.

W Nowem stało się, jak nam donoszą, nieszczęście. Przy młoceniu dostał posiedzieli Fr. Karwatowski prawą rękę w młockarni, która mu ją aż do łokcia wciągnęła i zraniła. Trzeba mu było zaraz ująć 3 palce.

### Wąbrzeźno

Zgorzała tu w nocy kuźnia p. Jarzebowskiego oraz stajnia fryzjera Makowskiego.

### Golub.

Z Golubia donoszą, że 60 letni chałupnik Faltynowski utracił życie skutkiem nieszczęśliwego wypadku. Spadłszy w stodole na klepisko, rozbił sobie czaszkę i na miejscu skonął.

### Pelplin.

W zeszły piątek wiecz. spadła żona kursora biskupiej kancelarii, p. Jana Sadowskiego, tak nieszczęśliwie ze schodów, iż pa kilku godzinach skoniała.

### Józefowo.

W Józefowie, w pow. mogileńskim, wczoraj w niedzielę dnia 22 z. m. około godziny 9ej wieczorem srożył się wielki pożar; spaliło się trzem właścicielom (pp. Buslerowi, Winieckiemu i Kacińskiemu) wszystko, domy mieszkalne i stodół z ńwimem, zaledwie sami uszli z życiem, a podobno bardzo lichy był owi właściciele zabezpieczeni. Z jakiej przyczyny właściciel ów wielki pożar powstał, dotychczas wiadomo.

### Poznań.

Wieść rycerska Pieczyńska, pod Inowrocławiem, przez firmę — Drowskie & Langner (Ciercin Biedermann) z Poznania, od p. Frycha Mańskiego codopiero nabyta, już sprzedana dalej. Nowonabytą jest rodak nasz, na Kujawach znany gospodarz p. Józef Halagier z Łojewa. Zdanie gospodarstwa i przepisanie tytułu własności już nastąpiło. Dzielnemu właścicielowi, który mrowczą pracę i oszczędnością dorobił się mienia, — Szczęść Boże!

## ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

### Jaćmierz.

Przedstawienie amatorskie, urządzone staraniem miejscowego kółka dramatycznego dnia 15 z. m. w Jaćmierzu, wypadło bardzo dobrze. Wzniesiony nowy na rynku dom ludowy z trudem pomieścić mógł w swych murach liczną drużynę gości, zwłaszcza, że pomnożyli ją przybyłe ze wsi okolicznych, którzy bawili tu na odpuszcie, wykorzystali dobrą sposobność i zaczęli na wieczorny teatr. Dano nowy całkiem, patrytyczny utwór sceniczny Józefa Lorenza pt. „Zmartwychwstanie”. Słowo wstępne, objaśniające treść i znaczenie sztuki, wygłosił zaproszony z Krakowa, jaćmierski rodak, p. Stępek, podkreślając potrzebę narodowego oświatowej i ekonomicznej dla podniesienia się z dotychczasowego upadku. — Na hasło więcej od mogiły Kościuski i tyłu pomników rozsianych w kraju i za morzami naszego bohatera w siemiędlę; Bracia czas! budźcie was! zbudzić się powinny dziś wszystkie warstwy i ująć w swe dłonie już nieracjonalne kłosa, ale inne narzędzia dla uzyskania ekonomicznej przewagi nad śmiertelnym wrogiem — a zmartwychwstanie upragnione nastąpi. Gra amatorów była zdumiewająca. Wierzyć się wprost nie chciało, że na scenie ma się przed sobą młodzież przygodnie tylko sztuce oddaną, a nie zawodowych aktorów i aktorki. Objawom też uznania nie było prawie końca, a miały one tem większe znaczenie, że wśród obecnych go-

ści liczny był zastęp inteligencji. Za takim przykładem pójdzie się dalej odprawiało. Można powiedzieć, że niektóre osoby wystąpiły bohatercko przy ratowaniu naszego kościoła. Szkody, powstałe od pożaru, nie można dotąd dokładnie oszacować, lecz wynosi mniej więcej 5,000 marek, którą pokrywa Tow. ogniowe. Można sobie wystawić, że cała parafia dotknięta została ciężkim smutkiem.

### Straszny wypadek.

W gminie Harta koło Dynowa, gospodarz Piotr Wasowicz trzy ma krowę, która bódzie i nie da nikomu do siebie przystąpić. — Dnia 13 z. m. gdy żona jego poszła w pole po było, krowa ta, — przebiła ją rogami, tak, że o ratunku nie było mowy, i w kilka godzin wśród strasznych boleści umarła, osierocając 5-cio „drobnych” dzieci.

### Borysław.

Strasne morderstwo. — W nocy nieznany na razie sprawca dopuścił się strasznego mordu na osobie 19 letniej dziewczynki z Wolanki Józefy Paszkiewicz. — Sprawca mordu zabił jej kilka ran w usta i w plecy, a potem zaciągnął ją na tor kolejowy na torytorium Hubicze, za stację kolejową Borysław. Celem zatarcia śladów krwi spalili morderca na miejscu mordu kopiec zboża.

Pociąg zdający do Lwowa — przejechał trupa dziewczynki, leżącej na torach i uszkodził go; służba pociągowa zupełnie nie zauważyła trupa. Trupa zauważył dopiero budnik kolejowy. Posłano natychmiast po żandarmery i komisję. Zwłoki odstawiono na Wolankę. Za sprawcą zbrodni wdróżono energiczne poszukiwania. Pobudki tego strasznego morderstwa są nieznane.

### Pożar w Budyłowiu.

We wsi Budyłowiu (pow. brzeżański) groźny pożar, który w kilku chwilach, dzięki gwałtownej wichurze, obrócił w perzynę 38 gospodarstw włościańskich i 7 budynków na folwarku Abrahama Rothsteina, właściciela Budyłowa. Pożar wybuchł z niewiadomej dotąd przyczyny w stercie słomy, objął w krótkim czasie trzecią kryte zabudowania gospodarskie i zniszczył cały martwy inwentarz.

Z folwarku poniósł wicher pałąc się trzęciną na niżej w parowie położoną część wsi „choptę” a iskry, zapaliwszy w oddali chatę Szczępana Ponca, objęły w krótkim czasie 38 gospodarstw, zamiejszkały przeważnie przez obłądłość polską. Włościanie zajęci pracą w polu, przybyli do wsi, — gdy chaty ich stały już w płomieniach a gdy się zważy, że wicher był nadzwyczaj silny, więc i akcy ratunkowa natrafiała na znaczne trudności.

Na miejsce pożaru przybyły straż pożarne z Medowej, Wymysłów, Kapliniec, Taurowa i Piotczy, wielkie też zasługi około zlokalizowania pożaru położył p. Łobus, który przybył z Taurowa z sikawką i 25 beczkowozami dworskimi.

Szkody znaczne, tylko w drobnej części ubezpieczone; na 38 gospodarzy tylko 7 ubezpieczyło swe budynki, reszta poniosła wielkie straty nawet w krescencji tegorocznej, która w części była do stódló zwieziona. Właściciel folwarku również tylko w części był ubezpieczony.

## ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

### Zmiany w duchowieństwie.

W łonie duchowieństwa rzymsko-katolickiego w Królestwie Polskim w ostatnich czasach zaszły zmiany następujące: W archidiecezji warszawskiej Wikaryusz par. Grabów w pow. łęczyckim, ks. Zygmunt Weterński mianowany administratorem par. Kelpin, w pow. warszawskim. Przeniesieni: proboszcz par. Błonie, ks. Klemens Ostrowski, — na administratora par. Grabów, w pow. łęczyckim; wikaryusz par. Warka, w pow. grójeckim, ks. J. Markiewicz i wik. ks. Józef Motylewski — jeden na miejsce drugie go; wikaryusz par. Bielany, w powiecie warszawskim, ks. Stanisław Wilkoszewski — na wikaryusza kościoła Matki Boskiej Łotewskiej na Pradze; admin. par. Strzelec, w pow. kutnowskim, ks. Adam Kucharski — na wikaryu-

sza par. Bielany, w p. warszawskim i adm. par. Pęczyska, w pow. grójeckim, ks. Feliks Sobolewski — na admin. par. Strzelec w pow. kutnowskim.

### Z Bielani pod Warszawą.

Przy odnawianiu kościoła dolnego na Bielaniach, natrafiono na krypte położoną naprzeciwko grobów OO. Kamedułów. W krypcie rzeźnionej znalaziono trumnę obitą czerwonym aksamitem. Na wieki trumny widnieją litery: I. H. S., wybite mosiężnymi gwoździkami. Po bokach trumny litery: I. Z., oraz herb lub korona hrabiowska, co trudno odróżnić. Kto był pochowany w tej trumnie, w aktach kościelnych nie zanotowano. Natomiast w księgach mszalnych od r. 1737 do 1882 prowadzonych, jest wzmianka, że „raz na tydzień odprawia się Msza św. za duszę Jaśnie Wielmożnego Zamoyskiego (bez wymienienia imienia) Najwyższego Skarbnika Królestwa” (Quolibet Hebdomada dicitur Missa ad intentionem Illi-mi Magici Domini pie defuncti Zamoyski Supremi Thesaurarii Regni). Mnieć można, iż trumna znaleziona w krypcie, mieści szczątki zwłok zmarłego w r. 1665 Jana Zamoyskiego, b. wojewody sandomierskiego, wnuka wielkiego kanclerza i hetmana. Jest to możliwe, — gdyż w grobach ordynackich w Zamościu trumny tegoż Zamoyskiego niema.

### Zytomierz.

W 84 roku życia zmarł prałat katedry zytomierskiej, proboszcz rudnowski, ks. Antoni Szymański. Zmarły kapłan znany był ze swej dobroczynności i zamożności. Jego inicjatywie przypisać należy założenie w Zytomierzu gmachu dla księży emerytów, którego był głównym fundatorem.

### Ucieczka więźniów.

Z Piotrkowa donoszą, że w nocy uciekło z Piotrkowskiego więzienia 4 aresztantów, przez dziurę wykutą w murze do sąsiedniej posesji. Trzech z nich skazanych było do rot aresztanckich na 4, a jeden na 3 lata. Ucieczka ich zauważona była dopiero w dniu następnym o godzinie 11 rano. Urządzony natychmiastowo pościg policyjny powiatowej 2 z nich zatrzymał na szosie Sulewskiej.

### Powrót emigrantów

Z Gajewa Łomżyńskiego piszą do U. Leb.: U nas, jako w miasteczku pogranicznym, daje się wznaki nowe ograniczenie emigrantów, przybywających do Ameryki Niemca dnia, żeby tutaj nie powracało z tamtej strony granicy, wie lu emigrantów, naturalnie żydów wyłącznie, których odesłano z powrotem z Ameryki, ponieważ przy wyładowaniu nie mogli przedstawić gotówki w sumie 25 dolarów. Większa część powracających to młodzi ludzie zdolni do pracy. Położenie tych emigrantów jest okropne, gdyż przeważnie wydali ostatni grosz na podróż.

### Niezwykłe zjawisko atmosferyczne.

„Kurjer Łódzki” donosi, podczas burzy, która po dniu upalnym szalała nad północno-zachodnią częścią powiatu łódzkiego, obserwowano niezwykle zjawisko atmosferyczne. Oto o godzinie pół do 11 na tle ogromnej chmury, rozdzielanej co chwila oślepiającymi błyskawicami, na północno-zachodniej stronie zajaśniało nagle coś w postaci wielkiej liny pożarnej. Na razie zdawało się, iż ma się przed oczyma rzeczywiście pożar. Wkrótce jednak okazało się, że mniemanie to było mylne, gdyż zjawisko to posuwało się wraz z chmurami w kierunku północnym, przybierając barwę coraz ciemniejszą, niemal krwawą. W kilka minut później podobne zjawisko, nieco mniejsze od pierwszego, ukazało się na północu również na chmurze, na smugach deszczowych, sięgającej od ziemi do kłębiących obłoków poprzedzających chmurę. Oba te zjawiska, w miarę oddalania się chmury, stawały się coraz bledsze, wreszcie przybrały kolor matowo biały, aż nakoniec znikły, zanim chmura skryła się za widnokręgiem.

— Nie kupujcie towaru noszącego znaczki: „Made in Germany”

Kupcy ogłaszają się!

## AGENCI „WIELKOPOLANINA”

Agentami „Wielkopolanina”, upoważnionymi do zapisywania abonentów, do zamawiania ogłoszeń i robót drukarskich dla „Wielkopolanina” i do kolektowania wszelkich należności za prenumeratę, ogłoszenia i druki, są następujący panowie:

### Pittsburg, Pa.

Adam Jaworski, 2318 Smallman. F. Szarejko, 2711 Penn ave.

### South Side.

J. Kopera, 1908 Harbours alley. S. Krantz, 2631 Josephine std. J. Maciejewski, 145 Pius str. Andrzej Nowak, 1911 Larkins a'y

### Braddock, Pa.

F. Kanarkowski, 852 Talbot ave. A. Wodziński, 401 Carothers ave.

### Duquesne, Pa.

W. Gaca, 101 Medeo w str. E. Gaca, 101 Medeo w str.

### Erie, Pa.

W. Filipowski, 529 E. 14 str. K. Firlik.

### Ford City, Pa.

F. Sporny, box 142. F. Królikowski.

### Glassport, Pa.

L. Gac, 416 Broad str. Maunt Carmel, Pa.

Jan Grybel, 332 N. Oak str. R. W. Rosiński, 439 — 5th str.

### Nanticoke, Pa.

F. J. Elbert, Market str. New Kensington, Pa.

S. Nadolny, 1129 3rd ave., 11 str. North Braddock, Pa.

W. Wiśniewski. Scranton, Pa.

Marcin Boryski, 1412 Stone ave. Shamokin, Pa.

P. Wachowiak, 901 Hemlock str. Shenandoah, Pa.

Jan Binek, 512 Torkion str. Uniontown, Pa.

Ig. Andrzejewski, box 186. Ashton, Neb.

J. Rosiński, Jr. Post Master. Brooklyn, N. Y.

W. Grochowski, 151 Driggs str. Dunkirk, N. Y.

A. J. Papierski, 44 Pine str. St. Hedwig, Texas.

A. Strzelecki. Lockhart, Texas.

T. Szalwiński, R. F. D. No. 21. Brenham, Texas.

J. Nowak. Falls City, Texas.

J. W. Szalwiński. Yorktown, Texas.

A. J. Styra. Cedar, Michigan.

M. Brzeziński, RFD. no. 1, box 72. Bay City, Mich.

A. Michalak, 708 Van Buren str. Isadore, Mich.

T. Jamrog. Grand Rapids, Mich.

L. Jurkiewicz, 185 W. Division st. Gaylord, Mich.

W. Mankowski. Hartford, Conn.

B. Skomro, — 18 Union str. K. D. Wiśniewski,

12 S. Prospect ave. Meridan, Conn.

M. Balon, 27 New str. New Britain, Conn.

B. Dowjatt, 49 Sexton str. Webster, Mass.

W. M. Szepeaniak, — box 108. Millers Falls, Mass.

Partyka, P. — box 13. Marchee, Ark.

N. Malachowski, Post Master. Pulaski, Wis.

Maryan Raczkowski, Manitowoc, Wis.

A. Zondala, 25 & Washington str. Radom, Ill.

J. Brzeziński. Wheeling, W. Va.

J. Turczyński, 4412 Wetzel str.

— Mamy w Pittsburgu i okolicznych miastach i miasteczkach masę polskich sklepikarzy, salustów i przemysłowców, — lecz szerza publiczność, — oprócz ich ku moszek i kumotów, — nie wie o tem że oni mają jakieś „sztory” szapy, czyli składy kupieckie i warsztaty. Winni temu są oni samobnie ogłaszają się w Wielkopolaninie. — Innonarodowcy są pod tym względem mądrzejsi, bo choi innonarodowcy, a jednak ogłaszają się w Wielkopolaninie, — a o głaszają się bo im to korzystać przy nosi! — Mądrze głowie dość dwo słowie! — Ogłaszajcie się w Wielkopolaninie.



**ZNANKI CHOROBY.**  
Pierwszym znakiem choroby jest lica cera, słabość, wychudłość i brak żywotności.  
Pierwszym znakiem powrotu do zdrowia jest nabranie ciała, siły i energii.  
Słabość, wychudłość i brak żywotności oznacza, że tylko organy wytwarzające krew i zasilające nerwy zostały wyczerpane.  
NERWOKOIDS składa się z sub stancji, brakujących w organizmie człowieka. Tabeleki te wytwarzają twarde ciało i muskły o wychudłych i schorowanych ludzi dają siłę słabym, straconą żywotność nerwowym oraz wiać, a rumienice białym i żółto białym.  
Możemy „ain” przysłać tysiące poświadczeń od osób które zostały zupełnie wyleczone przez używanie NERVOKOIDS lekarstwa.  
NERVOKOIDS można nabyć za przesyłką jednego dolara (\$1.00) za paczkę albo sześć paczek za 5 dolar. przez „money order” pocztowy, ekspresowym lub w liście rejestrowanym w aptece ujętej podanego adresu:

**RAKOWSKI DRUG CO.**  
10th Avenue and Becher str. Milwaukee, Wis.

**Grunta** w doskonałych okolicach Rock Island Frisco stanu Texas, Oklahoma, New Mexico, Kansas, Arkansas i Missouri znajduje się wie le tysięcy dobrej urodzajnej gleby. Te obszary czekają na was tu do eksploatacji. Będziemy szczęśliwi gdy dopomożemy wam, nie wchodząc w narodowości. Cykularze i opisy wysyłamy wam na żądanie opłacone Piszcie do:  
**C. B. SCHMIDT, komisarz imigracyjny**  
Room 1100 La Salle Station, Chicago — albo Room 1100 Frisco Bldg St. Louis.

**REGIELNIE** wykonywano według najnowszych wymagań przez ob. R. Maluszkowskiego utrzymując Bracia **Wiśniewscy** pod numerem **2910-12 Penn Ave.**

**V. STORCH & SONS** wykonują **Pomniki** oraz **Nagrobki** Barcio Tania. **Mówimy po Polsku i Słowacku.**

Ofis i Pracownia pod numerem **1301-3 Brownsville Road** Carriek Borough. S. S. Pittsburg **Oba Telefony.**

**Honorata Wolowska** PRACOWNIA Sukien i Okryć Damskich. 141 Flowers Ave., Pittsburg w pobliżu 2-iej Avenue.

**GUMOWE STEMPLA** **ODZNANKI, CHORĄGWIE** **CZAPKI itp.** **M. E. Cunningham Co.** 352 Fifth Ave., Pittsburg.

**Swieże mięso i wędliny** **Antoni Jaworski** Pierwszorzędny **WYRAB MIĘSA (BUZCERINIA)** Popiera je Rodaka. 3208 Dickson ul. (6 warda)

**DOBRE RADY.** Jeżeli chcecie wiedzieć jak być **PIEKNYM** jak mieć **ŁADNE, BUJNE WŁOSY**, to przysyłajcie nam swiżko i dotkniecie nas zwg. „DOBRE RADY”, z której możecie dowiedzieć dużo pożytecznych rzeczy. Książeczka ta powinna być w każdym domu. Sze złotych, plus dziesięć, załącz 2-centową znaczek Adres: **The RUTKOWSKI Co.** 126 Lafayette Ave. Buffalo, N. Y.

**CZYTAJ** Ja pokazałem ci drogę do szczęścia. Ja pokazałem tysiącom ludzi jakże możecie być szczęśliwymi. Przysyłajcie swój adres i 2c znaczek, a otrzymasz wszelkie instrukcje i sekrety, z których będziecie zadowolony.

**ELSDON NOVELTY & 3515 W. 51-ST ST. CHICAGO, ILL.**

P. & A. 210 Phone: Bell 1787 Grant  
**John Kearns** Skład Winiarski **Wino, Wódka i Likierow.** 1539 Penn Avenue.  
Waga i miara uczciwa **Józef Walkowski** **GROSERIA** Mam na składzie towary pierwszorzędnej jakości, przeto upraszam Szan. Rodaków o łaskawe poparcie. 3201 Dickson ul. Pittsburg.

**Barry House** 50 Pokoi ELEGANCKO umeblowanych **Obiady** i PRZEKĄSKI każdego czasu **Bufet** zaopatrzony w wyborne **Wina LIKIERY i Piwa** krajowe i zagraniczne. Usługa szybka i grzeczna. **Penn. ave. blisko 30 ul.**

**FRANCISZEK MYSZEWSKI** Budowniczy i Kontraktor. Buduje domy i przyjmuje wszelkie reperacje. 3008 PREBLE AVE. PITTSBURG.

**WŁOSY** Jeżeli wypadają to nie czekaj aż całkowicie wyłysiejesz. Pyskno, gęste i długie włosy — to upiększenie człowieka i najwzajemniejszą piękności. Jeżeli chcesz wstrzymać wypadanie włosów, wzmacnić korzenie, przysporzyć wzrost ludzkiej gładkiej skóry, długich włosów — wyszczepić łuskę i wszelkie brzo w łosy, to użyj „The John Hair Invigorator”. I poci chodźcie z brzydliwym, rzadkim, przetrwanym włosami. Jeżeli możecie wychodzić z łysienia i długie włosy. Cena \$2.00 za łuskę, 3 łuski za \$5.00. Preparat na wzrost włosów — brody \$1.00. Pomada dla włosów \$5c. Każde opakowanie 200 chorób darmo, za parę znaczków pocztowych. Pisz do: **JOHN'S SUPPLY HOUSE** 2334-2332 S. OAKLEY AV. CHICAGO, ILL.

**Słuchaj!** Kto chce być sławnym magikiem, lub mieć Czarną magię. Książkę, to proszę przysłać swój dokładny adres i 2 centowy znaczek pocztowy. : : Mrs M. Pupa. 15 w. 24th pl. Chicago, Ill.

**Dr. KOLER, Lekarz Polski** Dr. Koler jest jedynym lekarzem w Pittsburgu, dyplomowanym w Warszawie, który ma przeszło 15 lat doświadczenia w leczeniu rozmaitych cierpień ludzkości. Dr. Koler zwraca szczególną uwagę na wszystkie choroby prywatne i na radiwa (czy to na bycie lub z rodziców przekazane) jakoto: Syfilis, Utrata siły męskiej. Następowanie onanii i leczy je przedko i skutecznie. Specjalność jego w leczeniu zastarzałych chorób nerwowych i reumatyzmu, kataru głowy, nosa, gardła i kanałów oddechowych, dychawicy, kataru żołądka i kiszek, choroby pęcherza i nerek; epilepsji, skrofuty, liszaj, wytrętów, świerzb, wrzodów, białych upławów — wszelkich chorób pochodzących z krwi, również zastarzałe choroby maoiczne. Godzinę przycięcia: od 9 rano do 9 wieczór. W piątek od 9 rano do 5 po poł. W niedzielę do 4 po południu.











## JEDEN Z WIELU.

— No, 22, sala ogólna! — sucho urzędowym tonem wygłosił zarządający szpitalną kancelaryą.

Na sali rzędem stały łóżka; jedno w pobliżu okna, było niezajęte, ktoś na nim umarł właśnie tej nocy. Ludzie, niosący rannego, skierowali się w tę stronę, ciężko stukając po posadzce grubym obuwiem. Położyli chorego na łóżku obojętnie i, nie spojrzawszy nawet, odeszli.

Chory był to mężczyzna lat może dwudziestu paru, szczupły, z twarzą bladą, wyniszczoną. Głowę miał niezgrabnie obwiązaną brudną, zakrwawioną szmatą, z pod której gdzieśgdy wydobływały się splątane, zasklepione krwią, pasma ciemnych włosów.

Przez otwarte okno sali zaglądał skrawek błękitnego nieba; kiść rozkwitłej czeremchy kołysała się lekko. Ale chory nie widział nic; leżał nieprzytomny, obojętny na wszystko.

Z kąta sali podniosła się siostra. Trzymała w ręku pęk waty i gazy opatrunkowej. Zbliżywszy się do łóżka, zręcznie odrzuciła brudną szmatę z głowy rannego.

Doktor stwierdził, że stan był beznadziejny.

Siostra wyszła. Po chwili wróciła z kapelanem, który dał chorému rozgrzeszenie in articulo mortis i włożył na niego Oleje Święte.

Przeszło dni kilka. Młodzieniec przytomności nie odzyskiwał; jego rozgorączkowany umysł pracował jednak widocznie. I ciężkie snadzi obrazy męczyły chorego: marszczył brwi, kurezowo zaciskał dłoń, a wyraz twarzy miewał czasami straszny... Siostra Emilia w takich chwilach pochylała się nad nim z dobrocią, a rysy jej przybierały wyraz bezmiernej troski.

Jednej nocy chory czuł się znów gorzej; rana nie zabliźniała się, stan gorączkowy trwał ciągle.

Gmach szpitalny zalegała cisza nočna. Ścienny zegar miarowo cykał, a z oddalonego kąta dochodził jakiś cichutki szelest; to siostra Emilia, klęcząc, przesuwiała w palcach dużo ziarenka różańca, zawieszono u pasa.

Nagle chory jęknął. Podniosła się natychmiast i szła ku niemu z głową pochyloną; śnieżne skrzydła kornetu białły się w słabym świetle i nadawały jej postać jakiejś fantastycznej kształty.

— Ktoś ty! — zawołał chory, uśmiewając się w głębi łóżka i rękami odpychając senne widziadła, jakie mu widocznie nasuwała echo ra wyobraźnia. — Nie cheg... odepdź... nie cheg... czego się czeplasz?... Białe obłoki nad głową... jasna jakaś... przeź... odepdź... nie cheg... Ha! krew!... krople... kałuże... jaka purpura... jak korale, mieni się... Usta tamtej też takie były... jak rubiny... Zbrodnia... wszędzie krew... Ha! odepdź... niosę śmierć...

Na usta wystąpiła mu pianina, oczy patrzyły dziko; miał się szarpać, zrywać.

Siostra jasną twarz pochylała nad nim; z oczu jej płynęły łzy. Łagodnym, lecz silnym ruchem wzięła chorego za oba ramiona i ułożyła na poduszkach. Nie opierała się; zanadto był wyczerpany; szarpał się jeszcze parę razy, lecz gdy siostra zmieniała mu okład na głowie, uspokoił się zupełnie.

Nazajutrz chory miał wzrok przytomniejszy, ale siły opuszczały go widocznie. I dziwnie było, gdy siostra Emilia zbliżyła się do niego, natychmiast oczy przymknęły, albo udawał, że śpi, a gdy odchodziła, przypatrywał jej się z natężoną uwagą, jakby z trudem wzywał na pomoc rozprzeczne wspomnienia, jakby chwytając ją, kąś rwać się nie chciał... nie spuszczał oka z siostry, śledził najdrobniejsze jej ruchy, chwytając każde słowo.

Pewnego wieczora, gdy nie mógł zasnąć i, według zwyczaju, wodził oczami za siostrą Emilią, która kończyła ostatnie przygotowania przed nocą, — nagle siostra odczuwszy badawczy wzrok, w siebie utkwiła, odwróciła głowę i, widząc, że chory nie spuszcza oczu, podeszła ku niemu.

— Antek! — wymówiła cicho.

— Ktoś ty — wyrzucił z gardła przez zaciśnięte zęby — ktoś śmie nazywać mnie imieniem żywych?... Ja umarłem... mnie już nie ma.

Opadł na poduszki, osłabły po wybuchu; pierś mu dyszała ciężko wreszcie, z wysiłkiem wymawiając słowa, począł się skarżyć, jak dziecko:

— Ktoś ty?... Nie znam cię, a tak mówisz... Widzę ciębie ciągle przy sobie, a odgadnąć nie mogę... Gdy leciałem w otchłań ziemi, że mnie jakieś ręce chwyciły... Byłoby to widziadło, czy jawa?... — mówił sennie.

Zadumane zielone oczy siostry patrzyły, jakby sondując głębi duszy.

— Jakto? nie poznajesz mnie? — zapytała melodyjnym głosem — nie poznajesz siostry Emilii?

Twarz chorego przybladła jeszcze bardziej, ale w rysach i wokół ust roztęła się uśmiech dziwnie błogi — jakby od czasu choroby po raz pierwszy trochę pociechy spłynęło mu do duszy. Przymknął powieki na chwilę, a gdy je podniósł, oczy miały już ciepły, wilgotny blask.

— Siostra Emilia — powtarzał — siostra Emilia — jakby sam dźwięk tego imienia koł i łagodził jego nerwy zszarpane. — Nie omijajmy się więc... przeze mnie. Ale skąd siostra tutaj?

— Zmieniono mi zajęcie: dzieci powierzono siostrze Stanisławie; mnie przeznaczyli do chorych.

— Słuchaj uważnie, ale po chwili przymknął oczy. Zmęczyły go wspomnienia. Twarz przybrała dawny wyraz.

— Odepdź już, siostrze — zmęczony jestem — przerwał jej wreszcie szorstko.

Oddaliła się bez słowa, ale twarz miała jasną, pełną rozradowania. Gdy umilkł szelest jej kroków, chory poruszył się swobodniej. — Zły był, że się zdradził. Ale wszak ona pierwsza nazwała go po imieniu, więc pamięta! A on!... Ale poco mu to? Umrze... czuje to... On już i tak umarł, wypisany z rejestru tych, którym wolno żyć. Zbrodniarz... ręce ma skalane krwią ludzką... musi umrzeć... Oddaliła się bez słowa, ale twarz miała jasną, pełną rozradowania. Gdy umilkł szelest jej kroków, chory poruszył się swobodniej. — Zły był, że się zdradził. Ale wszak ona pierwsza nazwała go po imieniu, więc pamięta! A on!... Ale poco mu to? Umrze... czuje to... On już i tak umarł, wypisany z rejestru tych, którym wolno żyć. Zbrodniarz... ręce ma skalane krwią ludzką... musi umrzeć...

— Ktoś ty! — zawołał chory, uśmiewając się w głębi łóżka i rękami odpychając senne widziadła, jakie mu widocznie nasuwała echo ra wyobraźnia. — Nie cheg... odepdź... nie cheg... czego się czeplasz?... Białe obłoki nad głową... jasna jakaś... przeź... odepdź... nie cheg... Ha! krew!... krople... kałuże... jaka purpura... jak korale, mieni się... Usta tamtej też takie były... jak rubiny... Zbrodnia... wszędzie krew... Ha! odepdź... niosę śmierć...

Na usta wystąpiła mu pianina, oczy patrzyły dziko; miał się szarpać, zrywać.

Siostra jasną twarz pochylała nad nim; z oczu jej płynęły łzy. Łagodnym, lecz silnym ruchem wzięła chorego za oba ramiona i ułożyła na poduszkach. Nie opierała się; zanadto był wyczerpany; szarpał się jeszcze parę razy, lecz gdy siostra zmieniała mu okład na głowie, uspokoił się zupełnie.

Nazajutrz chory miał wzrok przytomniejszy, ale siły opuszczały go widocznie. I dziwnie było, gdy siostra Emilia zbliżyła się do niego, natychmiast oczy przymknęły, albo udawał, że śpi, a gdy odchodziła, przypatrywał jej się z natężoną uwagą, jakby z trudem wzywał na pomoc rozprzeczne wspomnienia, jakby chwytając ją, kąś rwać się nie chciał... nie spuszczał oka z siostry, śledził najdrobniejsze jej ruchy, chwytając każde słowo.

Pewnego wieczora, gdy nie mógł zasnąć i, według zwyczaju, wodził oczami za siostrą Emilią, która kończyła ostatnie przygotowania przed nocą, — nagle siostra odczuwszy badawczy wzrok, w siebie utkwiła, odwróciła głowę i, widząc, że chory nie spuszcza oczu, podeszła ku niemu.

— Antek! — wymówiła cicho.

— Ktoś ty — wyrzucił z gardła przez zaciśnięte zęby — ktoś śmie nazywać mnie imieniem żywych?... Ja umarłem... mnie już nie ma.

Opadł na poduszki, osłabły po wybuchu; pierś mu dyszała ciężko wreszcie, z wysiłkiem wymawiając słowa, począł się skarżyć, jak dziecko:

— Ktoś ty?... Nie znam cię, a tak mówisz... Widzę ciębie ciągle przy sobie, a odgadnąć nie mogę... Gdy leciałem w otchłań ziemi, że mnie jakieś ręce chwyciły... Byłoby to widziadło, czy jawa?... — mówił sennie.

Zadumane zielone oczy siostry patrzyły, jakby sondując głębi duszy.

— Jakto? nie poznajesz mnie? — zapytała melodyjnym głosem — nie poznajesz siostry Emilii?

Twarz chorego przybladła jeszcze bardziej, ale w rysach i wokół ust roztęła się uśmiech dziwnie błogi — jakby od czasu choroby po raz pierwszy trochę pociechy spłynęło mu do duszy. Przymknął powieki na chwilę, a gdy je podniósł, oczy miały już ciepły, wilgotny blask.

— Siostra Emilia — powtarzał — siostra Emilia — jakby sam dźwięk tego imienia koł i łagodził jego nerwy zszarpane. — Nie omijajmy się więc... przeze mnie. Ale skąd siostra tutaj?

— Zmieniono mi zajęcie: dzieci powierzono siostrze Stanisławie; mnie przeznaczyli do chorych.

— Słuchaj uważnie, ale po chwili przymknął oczy. Zmęczyły go wspomnienia. Twarz przybrała dawny wyraz.

— Odepdź już, siostrze — zmęczony jestem — przerwał jej wreszcie szorstko.

Oddaliła się bez słowa, ale twarz miała jasną, pełną rozradowania. Gdy umilkł szelest jej kroków, chory poruszył się swobodniej. — Zły był, że się zdradził. Ale wszak ona pierwsza nazwała go po imieniu, więc pamięta! A on!... Ale poco mu to? Umrze... czuje to... On już i tak umarł, wypisany z rejestru tych, którym wolno żyć. Zbrodniarz... ręce ma skalane krwią ludzką... musi umrzeć...

— Ktoś ty! — zawołał chory, uśmiewając się w głębi łóżka i rękami odpychając senne widziadła, jakie mu widocznie nasuwała echo ra wyobraźnia. — Nie cheg... odepdź... nie cheg... czego się czeplasz?... Białe obłoki nad głową... jasna jakaś... przeź... odepdź... nie cheg... Ha! krew!... krople... kałuże... jaka purpura... jak korale, mieni się... Usta tamtej też takie były... jak rubiny... Zbrodnia... wszędzie krew... Ha! odepdź... niosę śmierć...

Na usta wystąpiła mu pianina, oczy patrzyły dziko; miał się szarpać, zrywać.

Siostra jasną twarz pochylała nad nim; z oczu jej płynęły łzy. Łagodnym, lecz silnym ruchem wzięła chorego za oba ramiona i ułożyła na poduszkach. Nie opierała się; zanadto był wyczerpany; szarpał się jeszcze parę razy, lecz gdy siostra zmieniała mu okład na głowie, uspokoił się zupełnie.

Nazajutrz chory miał wzrok przytomniejszy, ale siły opuszczały go widocznie. I dziwnie było, gdy siostra Emilia zbliżyła się do niego, natychmiast oczy przymknęły, albo udawał, że śpi, a gdy odchodziła, przypatrywał jej się z natężoną uwagą, jakby z trudem wzywał na pomoc rozprzeczne wspomnienia, jakby chwytając ją, kąś rwać się nie chciał... nie spuszczał oka z siostry, śledził najdrobniejsze jej ruchy, chwytając każde słowo.

Pewnego wieczora, gdy nie mógł zasnąć i, według zwyczaju, wodził oczami za siostrą Emilią, która kończyła ostatnie przygotowania przed nocą, — nagle siostra odczuwszy badawczy wzrok, w siebie utkwiła, odwróciła głowę i, widząc, że chory nie spuszcza oczu, podeszła ku niemu.

— Antek! — wymówiła cicho.

— Ktoś ty — wyrzucił z gardła przez zaciśnięte zęby — ktoś śmie nazywać mnie imieniem żywych?... Ja umarłem... mnie już nie ma.

Opadł na poduszki, osłabły po wybuchu; pierś mu dyszała ciężko wreszcie, z wysiłkiem wymawiając słowa, począł się skarżyć, jak dziecko:

— Ktoś ty?... Nie znam cię, a tak mówisz... Widzę ciębie ciągle przy sobie, a odgadnąć nie mogę... Gdy leciałem w otchłań ziemi, że mnie jakieś ręce chwyciły... Byłoby to widziadło, czy jawa?... — mówił sennie.

Zadumane zielone oczy siostry patrzyły, jakby sondując głębi duszy.

— Jakto? nie poznajesz mnie? — zapytała melodyjnym głosem — nie poznajesz siostry Emilii?

Twarz chorego przybladła jeszcze bardziej, ale w rysach i wokół ust roztęła się uśmiech dziwnie błogi — jakby od czasu choroby po raz pierwszy trochę pociechy spłynęło mu do duszy. Przymknął powieki na chwilę, a gdy je podniósł, oczy miały już ciepły, wilgotny blask.

— Siostra Emilia — powtarzał — siostra Emilia — jakby sam dźwięk tego imienia koł i łagodził jego nerwy zszarpane. — Nie omijajmy się więc... przeze mnie. Ale skąd siostra tutaj?

— Zmieniono mi zajęcie: dzieci powierzono siostrze Stanisławie; mnie przeznaczyli do chorych.

— Słuchaj uważnie, ale po chwili przymknął oczy. Zmęczyły go wspomnienia. Twarz przybrała dawny wyraz.

— Odepdź już, siostrze — zmęczony jestem — przerwał jej wreszcie szorstko.

Oddaliła się bez słowa, ale twarz miała jasną, pełną rozradowania. Gdy umilkł szelest jej kroków, chory poruszył się swobodniej. — Zły był, że się zdradził. Ale wszak ona pierwsza nazwała go po imieniu, więc pamięta! A on!... Ale poco mu to? Umrze... czuje to... On już i tak umarł, wypisany z rejestru tych, którym wolno żyć. Zbrodniarz... ręce ma skalane krwią ludzką... musi umrzeć...

— Ktoś ty! — zawołał chory, uśmiewając się w głębi łóżka i rękami odpychając senne widziadła, jakie mu widocznie nasuwała echo ra wyobraźnia. — Nie cheg... odepdź... nie cheg... czego się czeplasz?... Białe obłoki nad głową... jasna jakaś... przeź... odepdź... nie cheg... Ha! krew!... krople... kałuże... jaka purpura... jak korale, mieni się... Usta tamtej też takie były... jak rubiny... Zbrodnia... wszędzie krew... Ha! odepdź... niosę śmierć...

Na usta wystąpiła mu pianina, oczy patrzyły dziko; miał się szarpać, zrywać.

Siostra jasną twarz pochylała nad nim; z oczu jej płynęły łzy. Łagodnym, lecz silnym ruchem wzięła chorego za oba ramiona i ułożyła na poduszkach. Nie opierała się; zanadto był wyczerpany; szarpał się jeszcze parę razy, lecz gdy siostra zmieniała mu okład na głowie, uspokoił się zupełnie.

Nazajutrz chory miał wzrok przytomniejszy, ale siły opuszczały go widocznie. I dziwnie było, gdy siostra Emilia zbliżyła się do niego, natychmiast oczy przymknęły, albo udawał, że śpi, a gdy odchodziła, przypatrywał jej się z natężoną uwagą, jakby z trudem wzywał na pomoc rozprzeczne wspomnienia, jakby chwytając ją, kąś rwać się nie chciał... nie spuszczał oka z siostry, śledził najdrobniejsze jej ruchy, chwytając każde słowo.

Pewnego wieczora, gdy nie mógł zasnąć i, według zwyczaju, wodził oczami za siostrą Emilią, która kończyła ostatnie przygotowania przed nocą, — nagle siostra odczuwszy badawczy wzrok, w siebie utkwiła, odwróciła głowę i, widząc, że chory nie spuszcza oczu, podeszła ku niemu.

— Antek! — wymówiła cicho.

**Trumny o 10%**  
taniej niż gdziekolwiek indziej.

**Dostarczam Powozy własne**  
na chrzest, wesela, pogrzeby i inne okazje.

**Dostarczam kwiaty**  
na wesela i pogrzeby.

**Ofisy otwarte**  
w dzień i w nocy

**ANDRZEJ DRZEWIECKI**  
Jedyny Prawdziwy Polski POGRZEBOWY

**125 So. 15th Str. S. S.**  
TEL. 492 U. P. & A.  
2317 Penn Avenue  
Tel. 4331 M. P. & A.

**JOSIAH V. THOMPSON, Prezydent**  
**EDGAR S. HACKNEY, Kasjer**

**JAMES M. HUSTEAD, Wiceprezydent**  
**FR. M. SEMANS, Jr., Zast. kasjera**

**Rok Założenia 1854**  
**Unarodowienia 1864**

## Niebezpieczeństwo!

Jest wiele niebezpiecznym nie zapobiegać chorobie i czekać aż jest zapóźno.

Jeśli czujesz się słabym i tracisz energię z każdym dniem.

Jeśli masz mało krwi, a w dodatku kiepską.

Jeśli nie masz apetytu i nie możesz trawić.

Jeśli nie jesteś właściwie chory, lecz czujesz się zmęczony i trudno ci pracować.

Potrzebujesz zaraz lekarstwa, które przywróci siły.

## NEOVITAM

jest tym eliksirem żywotnym. Lest to jedynie w świecie lekarstwo odnawiające siły.

Jedynę lekarstwo na bezkwestię, ogólne osłabienie, febrę, oraz dla zyskania krwi i odnowienia. Nie czekaj aż będzie zapóźno. Zamów zaraz.

**\$3.50 na cały miesiąc leczenia**  
**\$2.50 mała doza, \$1.50 na próbę**

Wysyłamy na zamówienie.

## European-American Medicine Co.

New Castle, Pa.

Gwarantowane zgodnie z prawem o Pokarmach i Lekarstwach z dnia 30-go czerwca 1906 roku. Gwarancja No. 26955.

**POLSKA PRACOWNIA ARTYSTYCZNO-RZEZBIARSKA I KAMIENIARSKA**

**1920 Plank Road**  
South Side  
Pittsburg, Pa.

**Art Monument Statuary Comp.**

wykonywa gustownie wszelkie prace rzeźbiarsko-kamieniarzkie

**WALENTY WITALIS**

jakoto: Pomniki, Nagrobki, Figury, Elizy, Ołtarze z kamienia, marmuru, granitu i gipsu

po nader przystępnych cenach dla Rodaków.

**WIEDENSKA INSTYTUCYA LEKARSKA DLA POLAKÓW**  
No. 504 Diamond str. róg Grant str. (obok kortu) Pittsburg, Pa.

**DOKTOR** który jest specjalistą wszelkich chorób męskich, żeńskich i dziecięcych.

**DOKTOR** który leczy zastarzałe choroby wszelkiego rodzaju.

**DOKTOR** który przy wizycie mówi prawdę o chorobie i nie wprowadza pacjentów w błąd, ale stara się dolegliwość poznać, by takową radykalnie i w krótkim czasie wyleczyć.

**DOKTOR** który ma 35 lat praktyki i reputację najlepszego lekarza w kraju.

**DOKTOR** który jest specjalistą chorób męskich i żeńskich chorób seksualnych rozmaitej natury, tak dla mężczyzn jak i dla kobiet.

**DOKTOR** który leczy sumiennie, tanio i radykalnie i posiada własną aptekę zaopatrzoną krajowymi i zagranicznymi lekami.

**DOKTOR** tego musicie widzieć osobiście i z nim się rozmówić by zaoszczędzić sobie czasu i pieniędzy.

Jeżeli nie możecie przyjechać osobiście, to piszcie na adres:

**Vienna Medical Institute**  
504 Diamond st., cor. Grant st. Pittsburg, Pa.

**Obiady i Przekąski**  
smaczne i zdrowe

**Najlepsze Cygara**  
i Tobisy

**Jan Drożyński**  
HOTEL, BUFET I RESTAURACJA

Posiada Piwa, Wina i Likier  
krajowe i zagraniczne

**319-21 Brereton Ave. Pittsburg, Pa.**

**ROK PIERWSZY.**

„A koby przyjął jedno dziecko w imię moje, mnie przyjmuję.”  
(Mat. 18. 5).

**Seraficzny Przyjaciel Dzieci**

Miesięcznik ilustrowany poświęcony sprawom „Seraficznego Dzieła Miłości”

**Ks. L. LIPSKI,**  
Prezyd. i Redaktor

**A. RATAJEWSKI,**  
Kasjer.

**Przedpłata rocznie wynosi 50 centów.**

Wszelkie listy i prenumeratę przyjmuję:  
**Ks. L. LIPSKI, parafia Najśw. Rodziny 41 i Foster ul. Pittsburg, Pa.**

Upraszam wszystkich kapłanów, jakoteż innych braci po piórze o pomoc i współprawnictwo w nadsyłaniu rozmaitych artykułów, dobrej i popularnej treści.

**Kupcy ogłaszają się!**

**P**ość pracować ciężko po fabrykach za niskie wynagrodzenie, jeżeli możecie wyjechać do Pittsburga za \$20.00. Kurs trwa od soboty do soboty tygodni. Instrumenta bezpłatnie. Jedyni niewykwalifikowani nie mogą być zatrudnieni. Zdobądź się natychmiast: **NEOVITAM** Kofeina, Sól, Glicerol, Pryzmaty i Pielęgnowanie paznokci 1405 Penn Ave. Pittsburg.

**270 FIRST NATIONAL BANK**  
Uniontown, Pa.

Kapitał zakładowy \$100,000.00  
Wkładki i nadwyż. \$1,250,000.00

Absolutnie pewny. Konserwatywny Bank.

Przyjmuje wkładki i wypłaca regularnie wkładki.

**JEDYNY UCZCIWY BANK**  
w Mieście, Stanie i St. Zjednoczonych

**NAJNOWSZY WYNALEZEK** wstrzykuje włosy od wypadania, powoduje rośnięcie włosów na łysiej głowie. Posiadamy tysiące podziękowań. Wyślemy darmo ważne informacje o przyczynach łysienia i jak temu zapobiedz. Adres: **Prof. J. M. BRUNDTA, New York & Brooklyn.**

**Oplaci się Wam**  
oddać bieliznę do prania do **BARNES LAUNDRY COMP.** jeżeli chcecie mieć dobrą pracę **Troy Laundry 30 i Penn Ave. PITTSBURGH, PA.**

**G. S. TARKOWSKI**  
HURTOWNY SKŁAD  
WIN - WÓDEK - LIKIERÓW  
-- PIWA --

krajowych i importowanych  
**2824 Penn. Ave., Pittsburg.**

Oczy bogaty, oczy chudzi.

Jeśli potrzebujesz wina, Piwa albo gorzalki.

Na wesela lub na chrzest, Nie chodź po to do obcego

Lecz kupuj to u swojego, Kazimierza Tarkowskiego!

On da towar pierwszej klasy

W cenie niskiej na te czasy,

Towar ma importowany

Lub w tym kraju wyrabiany,

Miary dobrej nie żałuje

Każdego grzesznika przyjmuje,

Kto więc trunków potrzebuje

Niech u niego je kupuje,

Popierać go więc swojego

Kazimierza Tarkowskiego.

**2824 Penn. av., Pittsburg, Pa.**

Phons: Bell 458 Fisk.  
P. & A. 3 Lawrence.

**Green & Higgins Lumber Co.**  
LIMITED

Dostawcy Drzewa  
Budulcowego

**33rd Str. & Liberty Ave.**

**CHOROBY**  
uznane za niewyleczalne były całkiem usunięte przez kurację **WIEL. NEWMANA**

Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucnica, zanieczyszczenie, choroby skóry, choroby różnego rodzaju, słabość nie wiast po potęgę, słabość mężczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina itp. d. wszystkim jak ajdokładnie lezone, aby nie powróciły.

Wyleczony z reumatyzmu bardzo przysięga.

Drogi Ka. Newmanie!

Diagnozę serdecznie za wyleczenie mnie z reumatyzmu. Myślałem z początku, że i Twoje lekarstwo nie mnie nie pomoże, bo już Długo kołcałem byłem z lekarstwami a nie odawałem żadnej pomocy ale jak całkiem wypotrzebowałem je to tak jakby nożem odciął: ból całkiem mi leciał.

Ból ten zajął się w lewym boku, w biodrze. Próbowalem lekarstwa dziesiątki sztukami, ale wszystkie nadaremnie. Że już nie miałem ochoty więcej próbować, nie szło mi w ogóle, przeto ogłosiłem Two w gazecie i jako ostatni raz zdecydowałem się do Ciebie pisać i teraz jestem przekonany skutkiem Twojej kuracji.

Oprócz tego cierpiełem wielkie zawracanie i kłopot, który w nocy mnie bardzo dusił, albo po wypiciu czegoś gorącego. Jeszcze raz wyleczenie i tylko do Ciebie się udać w razie gdyby choroba się miała wrócić. Z szacunkiem pozostaję

**Ant. Michalak, 508 E. 11 st., Duluth, Minn.**

Wyleczony z romatyzmu i bólu piersiowego, palenia w środku i bólu piersiowego: Kochany Ojciec Newmanie!

Zaczynam ci szczerze podziękować, które mnie tak szczerze i d. zdrowia przywrócił. Mam nadzieję, że wyleczenie moje nie jest i mój zdrowie a nie będę się ciężko dobru zdrowiem w przyszłości. Używam masę lekarstw, ale żadne tak skutecznie nie było jak Twoje.

Pozostaję na zawsze wdzięczny

**Fabian Kopeck, Box 458, Morris, Ill.**

Oczywiście wam potrzebuję **DARMO** zięć sposobu, mojego leczenia. Nie płacicie dzisiaj i nie odpłacacie jedne godnia. Zawsze żałuję że mam, Adres

**REV. NEWMAN,**  
2929 W. Lake, Chicago, Ill.

W zgłaszaniu się wnińcie gazecę Wielkopolanina.







## KRONIKA MIEJSCOWA.

— W pierwszych dniach listopada wydanie kalendarza „Wielkopolanina”. Tak treść kalendarza jak i wykonanie napewno zadowoli Sz. Publiczność, a przystępna cena 25c, wraz z dodatkami do kalendarza jest nadzwyczaj niską. Dodatki do kalendarza dajemy: Obrazek w kolorach, kalendarz ścienny i kalendarzyk kieszonkowy.

Przy tem robimy następującą ofertę Szanownym Czytelnikom: — Kto nadesłanie prenumeratę wprost do drukarni z góry otrzyma kalendarz „Wielkopolanina” w premii. Kalendarze można już teraz zamawiać, a powyższa oferta wchodzi w życie z wydaniem niniejszego numeru.

— Opiacający podatki miastowe obywatele grubo poczuja na własnych kieszeniach zabytli z czasów majorstwa Guthrego. Miał to ma obecnie 300,000 do 500,000 dolarów deficytu stosownie do obliczeń kontrolera E. S. Morrow. Za ten wysoki deficyt w pierwszych liniach odpowiedzialną jest administracja byłego majora Guthrie. Sprawozdanie wykazuje iż wydatki zwiększyły się prawie w każdym oddziale zarządu miejskiego. Największą zwiększkę wykazuje departament wody bo 100,000 dolarów. Suma wydatków w pierwszych sześciu miesiącach wynosiła \$3,768,326.90 podczas gdy w tym samym czasie w roku zeszłym było \$3,273,714.56.

W poniedziałek major Magee podał do rady miejskiej nowe plany, które przedstawiają się w ten sposób:

Rozszerzenie systemu wodnego na północnej stronie miasta	2,500,000
Zniesienie taksy mostowej	300,000
Narodowa zbrojownia	50,000
Mosty do połączeń ulic	850,000
Zniesienie pagórków w mieście	600,000
Podniesienie ulic w miejscach zalewów	400,000
Miejsca dla zabaw dzieci	500,000
Miejsca dla zabaw gimnastycznych	200,000
Stacje suchotnicze	250,000
Zniesienie krzyżówek	500,000

Razem \$6,150,000  
Ładna to sumka i ładne są plany Majora.

— Obywatele polscy nie wiele straja się o utrzymanie praw swoich, a to pokazuje się z rejestracji, gdyż bardzo mało obywateli zapisało się do głosu. Ziem to jest Ostatnia rejestracja będzie w dniu 2 października i kto chybił teraz niech poprawi.

— Czas się poprawiają a najlepszym tego dowodem to całe masy spraw na policyi. Wstyd i hańba. Czyż już zapomnieliście o tem ciężkim niedostatku przed paru miesiącami. Czy nie lepiej zaoszczędzić te piątki i dziesiątki dolarów płacone na stacyi policyjnej? A w niedzielę ile to spraw było przy Penn ave. Pełna poczekalnia interesantów, a jakich? ten za pobić, ten za pijaństwo, ów za wyłudzenie okien. A trzeba to młodym chłopakom wlać do bożnicy żydowskiej. Oj młodzieży, jak cię nie wstyd świecić obecnością swoją przed policyą. Nie chcemy po imieniu wymieniać, lecz chyba zmuszeni będziemy, bo już tego za dużo. — Wstyd wam i hańba za takie postępowanie.

— Przy ulicy 12ej i Penn ave. przy kartach pokłócili się Włosi, a że u nich przedko idzie, Pellegrino Del Frate 30 letni wpakował swe mu przeciwnikowi Agelle Serafini rewolwer w usta no i wystrzelił Kulą przeszła na wylot mózg. Policya całą noc w niedzielę aresztowała osadzając na stacyi policyjnej ze dwa tuziny Włochów zamieszanych w tę sprawę.

## FOTOGRAFIE!!

Wyrabia najlepsze i najtrwalsze Fotografie: — Ślubów, Grup weselnych, Familijnych, Grup towarzyskich, — i Dzieci, półpiersia, figury całe robi w różnych wielkościach, najpiękniejszych i najmodniejszych fasonach znanych ogólnie Fotografom.

**F. ZJAWINSKI**  
Polski Fotografista  
Dwie Galerie:  
322 5th ave. 332 8th ave.  
McKeesport, Pa. Homestead, Pa.

## KRONICZKA ZABAW.

— Wstępnie do Unii św. Józefa, gdyż to jest jedna z najlepszych organizacyi w Stanie Pennsylvanii.

— Sokolice z Braddock L. 118 urządzają Wieczorek z Tańcami 25go września b. r. w sali Sokolów.

— Bal pierwszy jesienny Bal Towarzystwa Promienistych gr. 205 Z. N. P. odbędzie się w poniedziałek dnia 27go września r. b. Niech każdy spieszy czy młody czy stary, gdyż bal ten będzie urozmaicony różnemi niespodziankami a w dodatku polska orkiestra przygrywać będzie. — Do jak najbliższego współudziału zaprasza — Komitet.

— Tow. św. Józefa w Braddock Pa., urządził dnia 27go września Jesienny Bal w Polskiej Sokolni przy Talbot ul.

— Tow. Polek Królowej Jadwigi urządził Bal fartuszkowy dnia 2go października w hali par. w Mt. Pleasant, Pa.

— Tow. Młodzieńców św. Kazimierza urządził bal w hali Promienistych dnia 12go października.

— Tow. Młodzieńców św. Stanisława Kostki z Homestead, Pa., urządził Bal we wtorek 19go października w Casino Hali przy Sej ave. w Homestead, Pa.

— Tow. ss. Ap. Piotra i Pawła z parafii św. Stanisława Kostki w Pittsburgu, urządził Bal 24 listopada w przeddzień dnia Dziękczynienia, w Caecilia Hali na Allegheny.

— Tow. Ryc. św. Michała Arch. No. II. Bal w czwartek dnia 25 listopada r. b. w dzień Dziękczynienia.

**PAMIĘTAJ, ŻE PRZYSZŁOŚĆ POLSKI W TWOICH DZIECIACH POLEGA!**

## NOTATKI Z MIASTA.

## Baczność!

Zawiadamia się Tow. Strzelców św. Jadwigi No. I, gr. 3 Unii św. Józefa, iż nasze ćwiczenia wojskowe odbędą się w sobotę dnia 18go września o godzinie 7ej wieczorem. Zaprasza się wszystkich członków aby się stawili jeden jak drugi.

Jan Kozłowski, kapitan,  
Wojciech Ziolkowski, porucznik

## Baczność!

Niniejszem zawiadamiam Ryc. św. Michała Arch. No. I, że nasze ćwiczenia wojskowe odbędą się w sobotę dnia 18go września b. r. na placu zwykłych ćwiczeń, początek o godzinie 6:45 wieczór, każdy Rycerz zobowiązany się stawić na takow, gdyż w przeciwnym razie każdy nieobecny Rycerz na owem ćwiczeniu zapłaci kary 25 c.

Jan Świata, major.

— The First National Bank, róg Fifth avenue i Walnut str., McKeesport, Pa., jest największym i najstarszym bankiem w mieście. — Istnieje 33 lat. Płacimy procent.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy posyła najtaniej pieniądze do kraju.

— Fr. Cieślak, starszy, fotografista wyrabia fotografie ślubne za zniżone ceny pod No. 2641 Penn ave, Pittsburg, Pa.,

**J. Ratajczyk**  
Salon i Restauracja  
1319 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**R. MATUSZESKI,**  
Najwyborniejsze Trunki i Smaczne Przekąski  
Popieranie Rodaka  
5400 Butler st Pittsburg

**M. SZELĄG**  
Pierwszorzędny  
WYRAB MIEŚA (BUCZERNA),  
818 Hancock St.  
Migotanie i Wędliny. Usługa uprzejma i szybka. Waga uczciwa.  
Poleca się pop. rodu Rodaków.

— Panika przeszła. Coraz więcej ludzi dostaje zatrudnienie i jest pewnem, że po Nowym Roku okaże się znowu brak robotnika. Czas więc udać się do banku Jakoba Kleina i kupić szykartę, a żeby wasi krewni jak najprędzej przybyli do Ameryki. Jest to jedyny bank w Pittsburgu, gdzie można dostać szykartę na najniższy ekspresowy okręt po najniższej cenie. Nie zapominać adres: — Jakob Klein, 1340 Penn ave, Pittsburg, Pa.

F. C. Mikliński, zarządca.

**German Saving & Deposit Bank,**  
na rogu 14ej i Carson ulicy,  
strona południowa miasta  
Pittsburga.

Czy znacie bank stanowy na 14 ulicy? Czyście czytali sprawozdanie kontrolerów rządowych? Jeżeli tak, to wiecie, że powyższy bank, jest jednym z najpewniejszych banków w Stanach Zjednoczonych, placący 4 procent na rok posiadający \$5,000,000.00 ogólnego majątku.

Karty okrętowe do wszystkich części świata. Zaczynając oszczędzać pieniądze i składać w tym banku, który Wam gwarantuje każdy cent w całym tego słowa znaczeniu.

J. F. Roth, prezes,  
A. P. Miller, kasyer,  
A. Curzytek, zarz. od zagr.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtaniej szykarty.

— St. Jakubowski pod firmą „Greater Pittsburg Tailor” polski męzki krawiec wykonywał ubrania na obałunek z najlepszych materii krajowych i zagranicznych po cenach umiarkowanych, również przyjmuje wszelką reperację i czyszczenie ubrań. Popieracie rodaka, No. 310 3rd ave Tel. Bell 4590 Court.

— Teraz jest czas oszczędzać ciężko zapracowany grosz, jak to czynią wszyscy rozsądni ludzie, ponieważ nikt nie wie, kiedy przyjdzie czarna godzina, a wtedy one się przydadzą. My wam w tym dopomożemy, a od złożonych w naszym banku pieniędzy damy cztery procent. — Iron Glass Dollar Savings Bank 1115 Carson ul. S. S. Pittsburg, Pa.

— Słuchaj! Najstarszą polską balwierznią na górach jest W. Sobczyńskiego pod No. 3064 Brereton ave. Stawianie baniek i pijawek jest moją specjalnością.

— Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLINSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Jeśli posyłacie pieniądze do kraju, albo kupujecie Karty Okrętowe, idźcie do:

**W. F. SOSSONG**  
1—3 Main ul.  
Carnegie, Penn'a.

Również pożyczamy pieniądze na budowę domów.

Nasz kapitał wynosi:

**\$300,000.00**

U nas rozmówcie się po polsku i po rusku.

MIESZKANIE: 95 South 15th St.  
Bell Phone 92-1 Hemlock P. & A. 1111-G.

**DR. T. A. STARZYNSKI**  
nad „All Nations” bankiem  
Nar. S. 12-tej i Carson ul. Pittsburg, Pa.

**German National Bank**  
Założony 1804 r.  
DEPOZYTORZY STANÓW ZJEDNOCZONYCH  
Kapitał \$500,000.00  
Nadwyżka \$700,000.00  
Wkładki \$6,000,000.00  
PŁACIMY PROCENT OD DEPOZYTÓW  
Wyrabiamy listy zastawne na Europę. Wynajmujemy skrytki (Safe Deposit boxes) 5 dolarów na rok. Przyjmujemy czek (check account) od kupców i innych osób  
Nar. Wood i Szóstej ulicy, Pittsburg, Pa.

## DROBNE OGŁOSZENIA.

## PRACA.

— Potrzeba Nauczyciela Organisty, znającego język Angielski i Polski. Zgłosić się do: Rev. W. Finke, Boswell, Pa. (38)

— Poduczony balwierz poszukuje zajęcia. Adres w Redakeyi „Wielkopolanina” 56-22nd str.

## NA SPRZEDAŻ.

— Na sprzedaż i tanio ponieważ wyjeżdżam — jedyna polska Grosernia i Buczernia w dobrej i korzystnej okolicy dla polaka. Zgłosić się: Albin Jackson, Box 125, Blair Station, Pa.

— Na sprzedaż cztery loty 244x 120 przy Vesper ulicy tano. Jedna lota w Sharpsburgu tano. — Zgłosić się: Marohn and Kaźmier ski, 335 Hancock str.

Kupcy ogłaszajcie się!

## Dr. Tad. Starzyński

2801 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
nad apteką.

Można mu zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

## JEDYNA POLSKA APTEKA

w Braddock i okolicy

## B. J. CZYŻEWSKI

Aptekarz

1102 Washington Ave., Braddock Pa.

Wszelkie Zioła i Leki tutejsze i europejskie. Wykonujemy recepty od wszystkich doktorów.

## Polska Narodowa Apteka

Ma na składzie Lekarstwa wyrabiane w Krakowskim Laboratorjum, — jakoteż wszelkie zioła i korzenie ze starego kraju.  
Wykonujemy Recepty wszystkich doktorów. Również utrzymujemy świeże lekarstwa krajowe.

45 PLUMMER UL. PITTSBURG, PA.

## 3 Głównie Zakłady - Fotograficzne

POD FIRMĄ

## K. G. GIEŚLAK

znajdują się

2737 Penn Ave., Pittsburg, Pa.  
zaraz przy kolei i 28 ul.

Narożnik 12-tej i Carson ulicy na Stronie Południowej Pittsburg, Pa.

710 Braddock Ave., Braddock Pa.

Za pierwszorzędne wykonanie fotografii zakład gwarantuje.

## Leonard Kramp

Organista przy kościele św. Stanisława Kostki

## WYUCZA CZYTANIA NUT

(Sight Singing)

Kazania głos (Voice culture) do wspaniałego (Metoda włoska).

Daje lekce chórom śpiewackim, — oraz przygotowuje młodzieńców na praktycznych orszadach.

56-22 ulica Pittsburg, Pa.

Istnieje od r. 1872. Ma 37 lat doświadczenia i uznania

**LOUIS MOESER Co.**  
BANK I AGENCJA  
616 mifthfield St. Pittsburg, Pa.

Dokładniej niż Pocztą Amerykańską Posyłki pieniężne NIEZWŁOCZNIE!

Mamy w tym interesie wielkie doświadczenie i rozległe stosunki bankowe w Europie, a prztem dokładamy wszelkich starań, aby uniknąć omyłek i zwlok, a doręczyć pieniądze odbiorcy i kwit zwrotny posyłającemu w najkrótszym czasie.

Ceng bezzwłocznego wysyłania obliczamy ile można najtaniej podług bieżącego kursu pieniędzy. Partackie i spekulacyjne banki być może liczą taniej, lecz nie dotrzymują wiary i zamiast odsyłać wpierw prowadzą waszymi pieniędzmi spekulacje. Nam możecie zaufać w zupełności, a spełnią się Wam zawsze i bez zawodu oczekiwania wasze.

R. S. Abczyński, odpowiedzialny agent.

Do naszych przyjaciół i odbiorców mamy zaszczyt cedeować się, iż jesteśmy gotowi umeblować wasze domy w najlepsze

**Meble, Dywany, Piece**

w ogóle wszystko co tylko potrzebnem jest do kompletnego umeblowania domu.

Pamiętajcie iż naszą specjalnością jest sprzedaż mebli na kredyt taniej, aniżeli byście dostali takowe w innym składzie za gotówkę.

Zapamiętaj nazwę i adres:

**THE SURPRISE FURNITURE STORE**  
2303 Carson Street S. S. Pittsburg, Pa.

Recepty są naszą specjalnością.

JEDYNE PRAWDZIWIE POLSKĄ APTEKĘ przy Penn Ave. utrzymuje

**Rob. Cwiklinski**  
pod numerem  
2627 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
TELEFON P. & A. 3312 M.

Utrzymuje starokrajowe i amerykańskie zioła i korzenie.

**OGIEN**

to straszny żywioł, niszczy wszystko dlatego ubezpieczajcie swoje domy i meble w znanej agencji

**Marohn i Kaźmierski**  
335 Hancock Str. 6 warda na górach Pittsburg, Pa.

Najlepsza Polska Apteka na Górach.

P. & A. 471-R.

Bell 9091 Fisk.

**A. KARABASZ**  
APTEKARZ  
3053 Brereton Ave. Pittsburg, Pa.

Najlepsza Polska Apteka na Górach.

## SPECYALNA ZNIŻKOWA SPRZEDAŻ

DOPIERO CO OTRZYMALIŚMY CAŁY WAGON - Mebli okazowych -

z Grand Rapids Manufacture po cenie **50 ct.** taniej na dolarze i musimy meble te sprzedać by zrobić miejsce na zapas jesienny.

W tym celu poświęcamy zwykłe ceny, a namarkowaliśmy na towarach **BARDZO NISKIE CENY.**

A was zapraszamy przybyć zaraz, a przekonacie się nacznie o tej wielkiej niżnie.

**THE GRAND RAPIDS SAMPE MANUFACTURING STORE**  
1721 Carson Str. S. S. Pittsburg, Pa.

F. A. PIEKARSKI C. W. SYPNIEWSKI

**Piekarski & Sypniewski**  
ADWOKACI

St. Nicholas Building. Grant St. nar. 4th Ave.  
Bell Tel.: 4478 COURT. Pittsburg, Pa.

## Goldsteina

Departamentowy Skład

2720--2724 PENN AVE.  
PITTSBURG, PA.

Dwie Wielkie Oferty na

## Pierze



Leader Brand marki pierze

65c funt

Gwarantowane, stanowczo czyste gęsie pierze.

Snow Flake Brand marki

85c funt

Gwarantowane stanowczo czyste białych gęsie pierze pół mieszane z dolnem.

My mamy pod kontrolą cały zapas jednej z największych fabryk z Milwaukee. Ceny tu podane to ceny hurtowne, a te same ceny, jakie wy płaciecie muszą płacić składy.



## Uwaga

dla odbiorców poza miastem.

Ostatniego sezonu wystaliśmy przeszło 2000 funtów pierza do odbiorców poza miejscowych w odległości 150 mil w promieniu.

Płacimy kosztu ekspresowej przesyłki przy zamawianiu za \$10.00 w promieniu 150 mil.

Wykup tylko przekaz pocztowy, napisz czego żądasz, a my już resztę załatwimy.

Możemy również Wam wysłać za pobraniem należności na miejscu tak zwane C. O. D.

Za dolara najwięcej kupisz u

## Goldsteina

Nie mamy filii.

ROK ZAŁOŻENIA 1887.